

Manuale del Rivenditore

Adattatore B DI2

EW-EX010

EW-JC200

INDICE

AVVISO IMPORTANTE	3
PER GARANTIRE LA SICUREZZA.....	4
COMPATIBILITÀ.....	6
Tabella compatibilità	6
INSTALLAZIONE	8
Diagramma di cablaggio elettrico	8
Elenco degli attrezzi da utilizzare.....	8
Istruzioni di installazione Adattatore B DI2	9
Istruzioni di installazione dell'unità di trasmissione.....	13
Istruzioni di installazione dell'interruttore del cambio	14
Istruzioni di installazione dell'unità motore	14
Collegamento a un PC	15
GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	17
Codice di errore.....	17

AVVISO IMPORTANTE

- **Il presente manuale del rivenditore è destinato principalmente all'uso da parte di meccanici professionisti.**
Gli utenti che non siano professionalmente qualificati per l'assemblaggio delle biciclette non dovranno tentare di installare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore.
Se delle istruzioni dovessero risultare poco chiare, non procedere all'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il proprio rivenditore o un rivenditore di bici locale per richiedere assistenza.
- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali delle istruzioni allegati al prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutti i manuali per rivenditori e i manuali delle istruzioni possono essere consultati on-line sul nostro sito web (<http://si.shimano.com>).
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione nel quale svolgono le rispettive attività.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre rispettate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo corretto.

PERICOLO

La mancata osservanza delle istruzioni causerà lesioni molto gravi.

AVVERTENZA

La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare lesioni molto gravi.

ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.


PER GARANTIRE LA SICUREZZA

AVVERTENZA

- **Per l'installazione dei componenti, seguire sempre le indicazioni fornite nei libretti delle istruzioni.**

Si consiglia di utilizzare esclusivamente componenti originali Shimano. Se dei componenti, come ad esempio perni e dadi, dovessero allentarsi o subire danneggiamenti, il ciclista sarà esposto al rischio di cadute che potrebbero causare lesioni gravi.

Inoltre, se gli interventi non vengono effettuati correttamente potranno verificarsi dei problemi, con conseguenti cadute improvvise che potranno causare lesioni gravi.

-  Durante le operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti è necessario indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali a mascherina, per proteggere gli occhi.
- Collegare esclusivamente a batterie BOSCH.
In caso di mancato rispetto di queste istruzioni, potrebbero verificarsi incendi, surriscaldamenti o malfunzionamenti.
- Leggere anche il manuale del sistema eBike BOSCH.
- Inoltre, leggere i manuali del rivenditore compresi con l'unità motore e interruttore del cambio.
- Dopo aver letto con attenzione i manuali d'uso, conservarli in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.

Nota

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Non collegare e scollegare continuamente il piccolo connettore impermeabile. Il funzionamento potrebbe risentirne.
- Evitare infiltrazioni d'acqua nel terminale di connessione.
- I componenti sono progettati per la massima impermeabilità in tutte le condizioni ambientali, tuttavia è bene evitare di immergerli deliberatamente in acqua.
- La bici non deve essere pulita con getti ad alta pressione. Se l'acqua penetra nei componenti, potrebbero esservi dei malfunzionamenti.
- Trattare i prodotti con cura, senza esporli a sollecitazioni troppo violente.
- Non utilizzare solventi o sostanze analoghe per pulire i prodotti. Tali sostanze potrebbero danneggiare le superfici.
- Non lasciare il prodotto in un'area esposta alla luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato.
- Non smontare il prodotto, in quanto non potrà essere riassembleato.
- Durante la pulizia del prodotto, usare un panno inumidito con un detergente neutro diluito.
- Rivolgersi presso il punto vendita per gli aggiornamenti del software del prodotto. Le informazioni più aggiornate sono disponibili sul sito web Shimano.
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

Per l'installazione sulla Bicicletta e per la Manutenzione:

- Per rimuovere i cavi elettrici, usare sempre lo strumento originale Shimano TL-EW02.
- Assicurarsi di utilizzare sempre il cavo elettrico specificato.
- Assicurare i cavi elettrici con il nastro in plastica, per evitare che possano interferire con le corone, i pignoni e le gomme.
- Durante l'installazione sulla bici, non piegare la spina del cavo elettrico. Si potrebbe ottenere un collegamento carente.
- Non installare in prossimità di dispositivi che emettono calore. La temperatura dell'unità potrebbe salire a livelli superiori a quelli delle temperature d'esercizio.
- Se l'intervallo delle temperature d'esercizio è stato superato, l'unità non funzionerà fino a quando la temperatura tornerà all'interno dell'intervallo previsto.

Intervallo temperature d'esercizio	-10°C - 50°C
Temperatura di stoccaggio	-20°C - 70°C

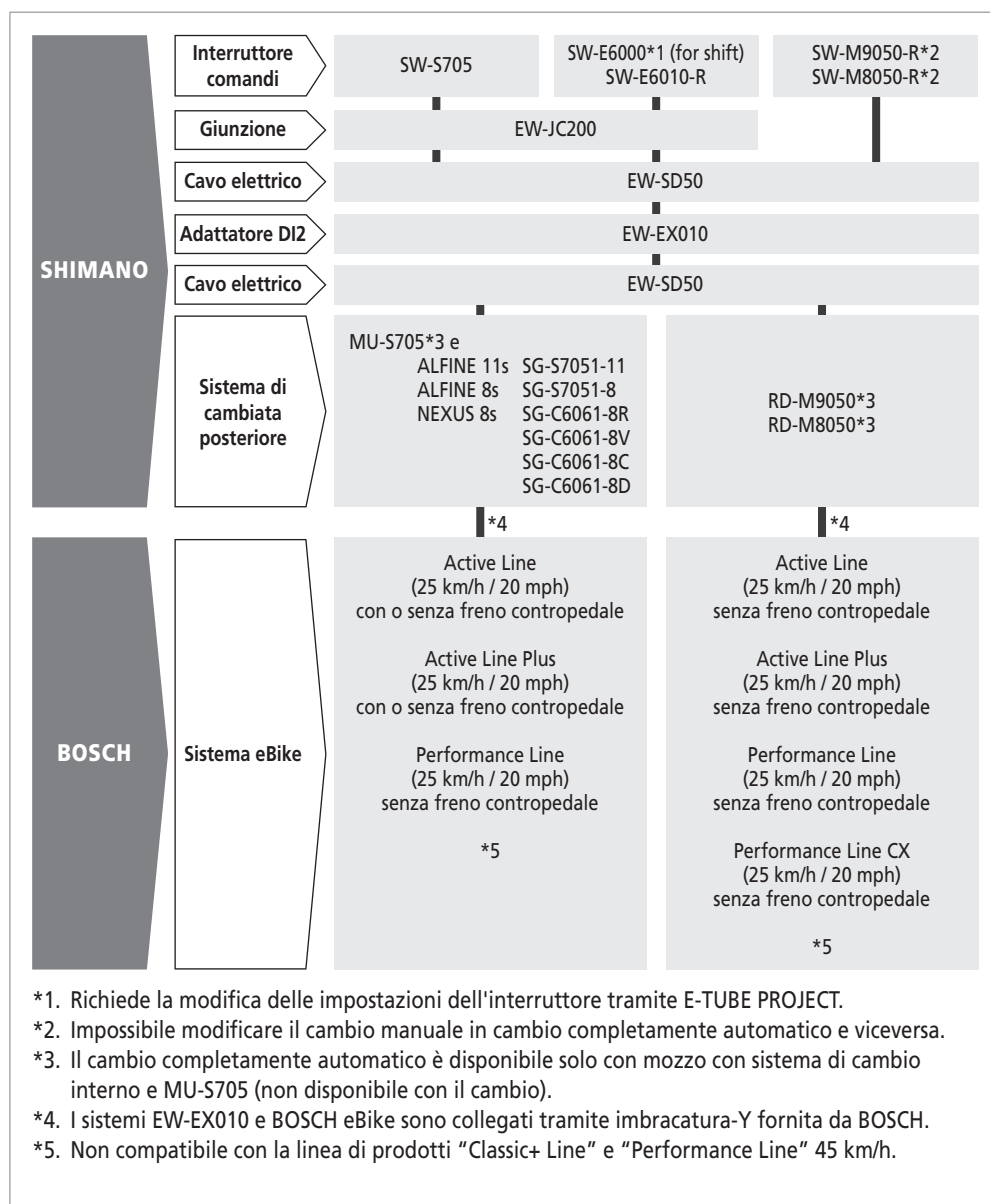
Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, perché il presente manuale è finalizzato in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

COMPATIBILITÀ

COMPATIBILITÀ

■ Tabella compatibilità

Effettuare i collegamenti facendo riferimento alla Tabella compatibilità in basso.



CONSIGLI TECNICI

- Il dispositivo SW-E6000 SHIMANO è impostato in fabbrica sulla modalità "for assist" (per servoassistenza). L'interruttore può essere usato per azionare il cambio selezionando la modalità "for shift" (per cambio) mediante il software E-TUBE PROJECT. In tal caso, il pulsante (X) non ha funzionalità.

*1. Richiede la modifica delle impostazioni dell'interruttore tramite E-TUBE PROJECT.

*2. Impossibile modificare il cambio manuale in cambio completamente automatico e viceversa.

*3. Il cambio completamente automatico è disponibile solo con mozzo con sistema di cambio interno e MU-S705 (non disponibile con il cambio).

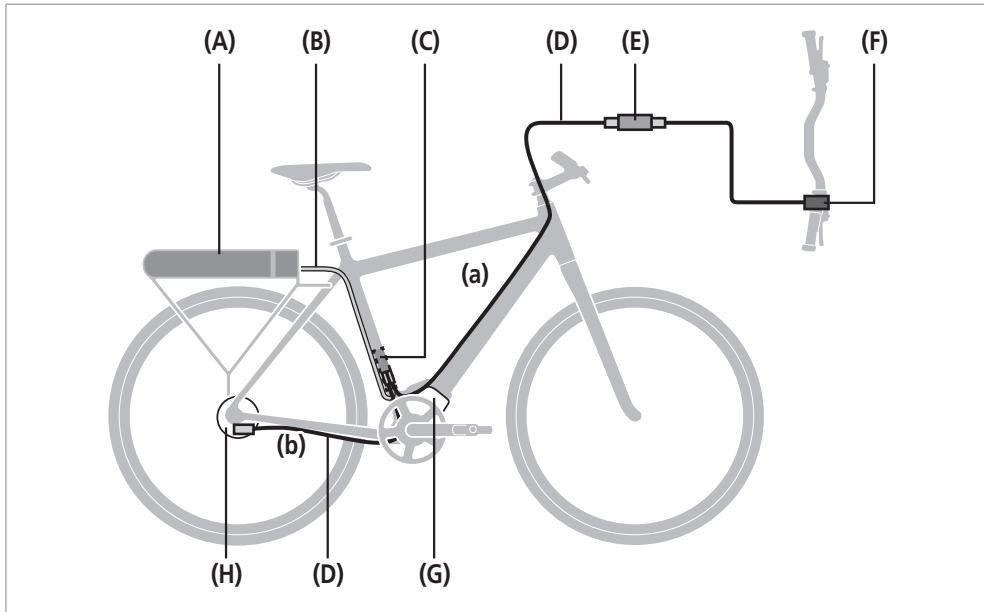
*4. I sistemi EW-EX010 e BOSCH eBike sono collegati tramite imbracatura-Y fornita da BOSCH.

*5. Non compatibile con la linea di prodotti "Classic+ Line" e "Performance Line" 45 km/h.

INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE

■ Diagramma di cablaggio elettrico




- (A) Batteria BOSCH
- (B) Imbracatura-Y BOSCH
- (C) Adattatore B DI2 EW-EX010
- (D) Cavo elettrico EW-SD50
- (E) Giunzione EW-JC200
- (F) Interruttore cambio
- (G) Unità di trasmissione BOSCH eBike
- (H) Sistema di cambiata posteriore

 **CONSIGLI TECNICI**

Lunghezza cavo (EW-SD50)
 (a) Max. 1.600 mm
 (b) Max. 700 mm

■ Elenco degli attrezzi da utilizzare

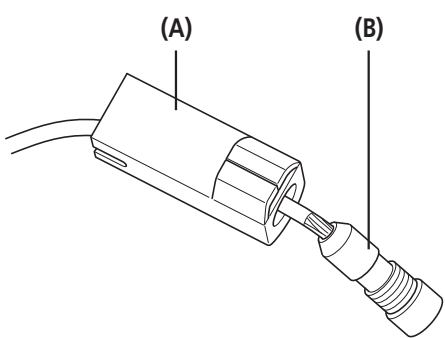
Per assemblare il prodotto sono necessari i seguenti strumenti.

Strumento	
	TL-EW02

■ Istruzioni di installazione Adattatore B DI2

Installazione dal movimento centrale

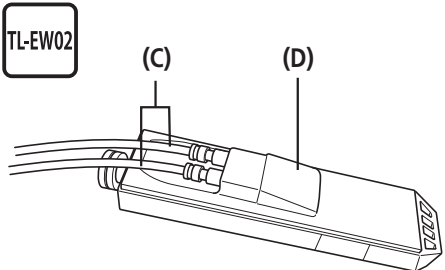
1



(A) Guida
(B) Imbracatura-Y BOSCH

Passare l'imbracatura-Y BOSCH (B) nella guida (A).

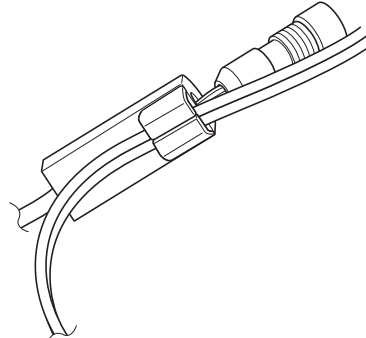
2



(C) Cavi elettrici EW-SD50
(D) Adattatore B DI2 EW-EX010

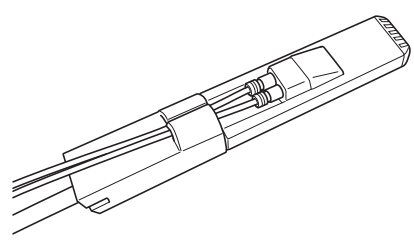
Collegamento dei cavi elettrici. (C) all'Adattatore B DI2 (D).

3



Aprire la fessura della guida e far passare i cavi elettrici all'interno.

4

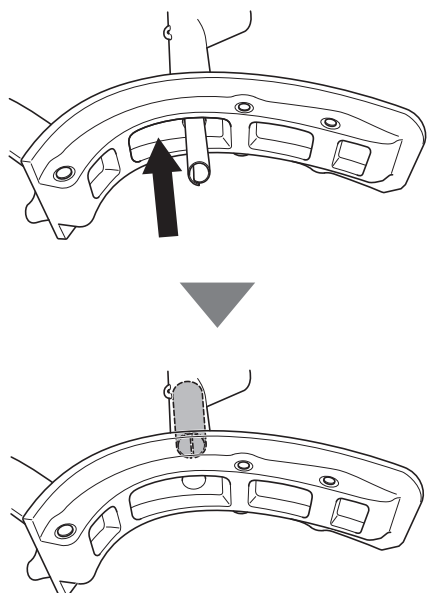


Collegare l'imbracatura-Y BOSCH all'Adattatore DI2 e installare la guida.

NOTA

Installare sempre la guida.
Qualora la guida non sia installata, il peso dell'Adattatore B DI2 solleciterà l'imbracatura-Y BOSCH, ed esiste la possibilità di rottura dei cavi o danneggiamento del connettore.

5



Inserire l'isolatore dal lato del movimento centrale.



CONSIGLI TECNICI

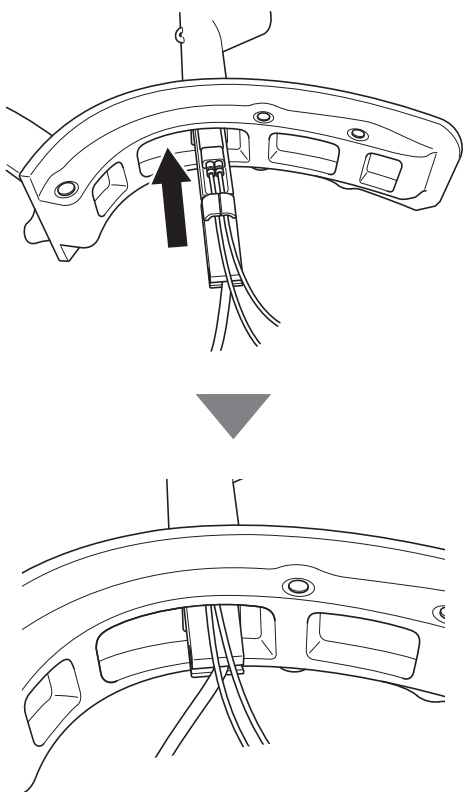
Isolatore

Foglio di uretano (Dimensioni 80 x 125 x 5)
* Se il diametro interno del tubo verticale è di 31,2

NOTA

Controllare che l'isolatore scorra lungo la parete interna del reggisella.

6



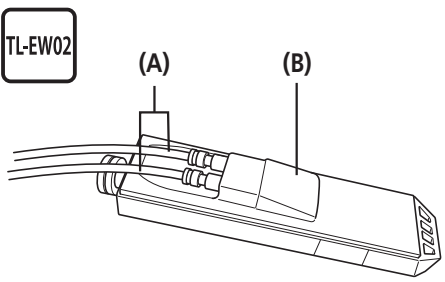
Inserire l'Adattatore B DI2 dal lato del mov. centrale.

NOTA

- Per poter inserire l'Adattatore B DI2, il foro sul lato del movimento centrale deve essere di almeno 23 mm di diametro.
- Quando si inserisce l'Adattatore B DI2, tenere l'isolatore con una lunga asticella o strumento simile, dal lato del tubo verticale per evitare che l'isolatore si sposti verso l'alto.
- Verificare che l'Adattatore B DI2 sia coperto dall'isolatore.
- Durante l'installazione delle viti di fissaggio del portaborracca, assicurarsi che non tocchino l'Adattatore B DI2.
In caso contrario potrebbero verificarsi dei danni all'Adattatore B DI2.

In caso di installazione dal tubo verticale

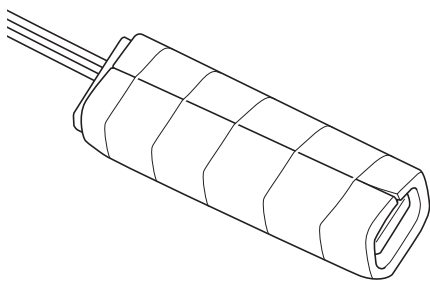
1



Collegamento dei cavi elettrici. (A) all'Adattatore B DI2 (B).

- (A) Cavi elettrici EW-SD50
- (B) Adattatore B DI2 EW-EX010

2

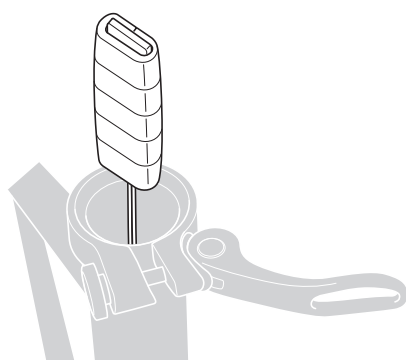


Avvolgere l'Adattatore B DI2 con l'isolatore.

 **CONSIGLI TECNICI**

Isolatore
 Raccomandazione Shimano: PORON TR-24
 4,0t (Mis. 80 x 125 x 5)
 * Se il diametro interno del tubo verticale è di 31,2

3

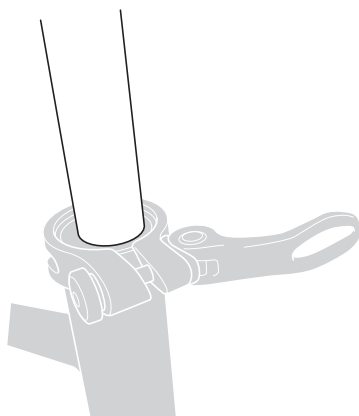


Inserire l'Adattatore B DI2 nel tubo sella.

NOTA

Durante l'installazione delle viti di fissaggio del portaborraccia, assicurarsi che non tocchino l'Adattatore B DI2. In caso contrario potrebbero verificarsi dei danni all'Adattatore B DI2.

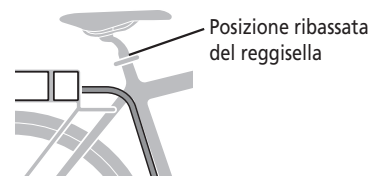
4

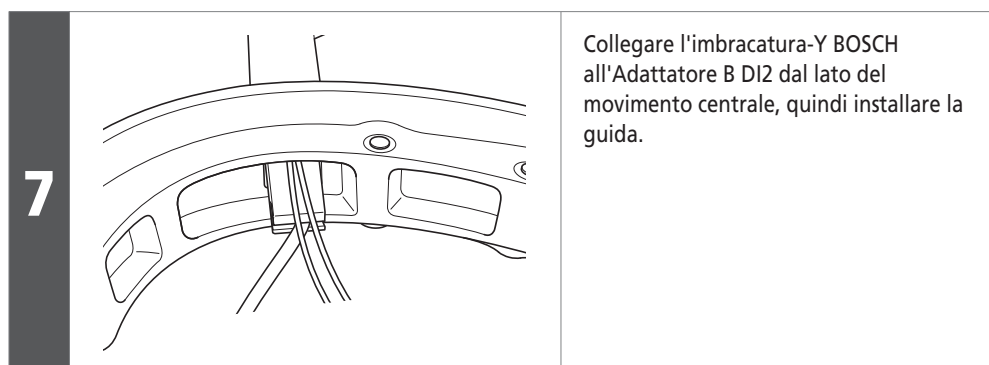
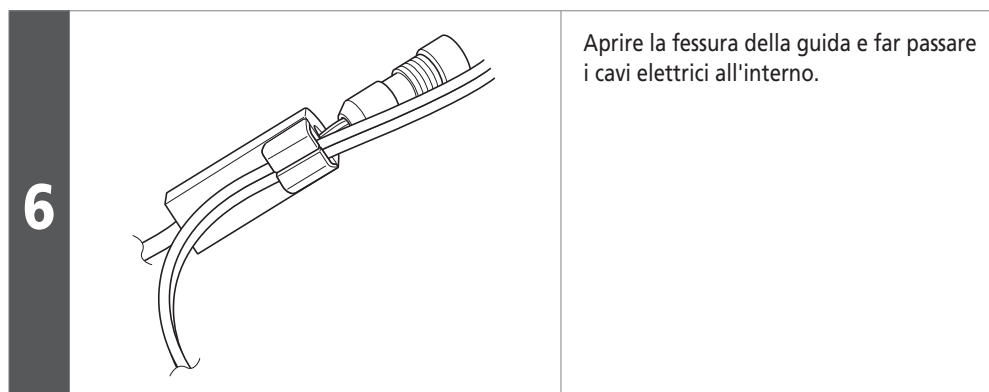
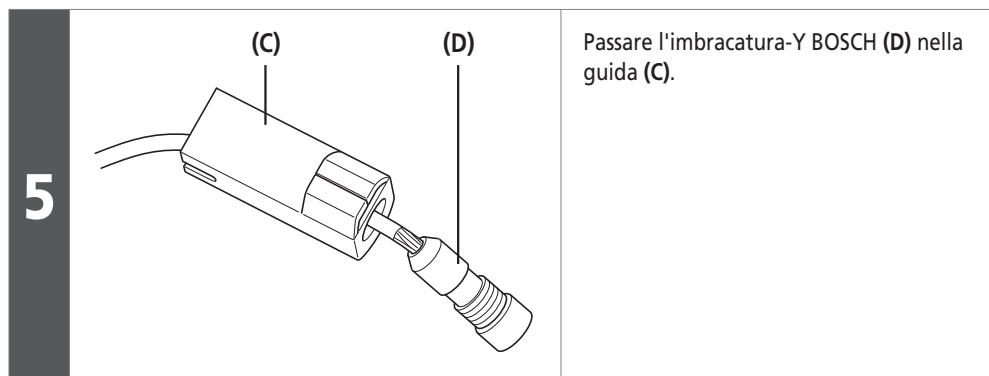


Installate il reggisella.

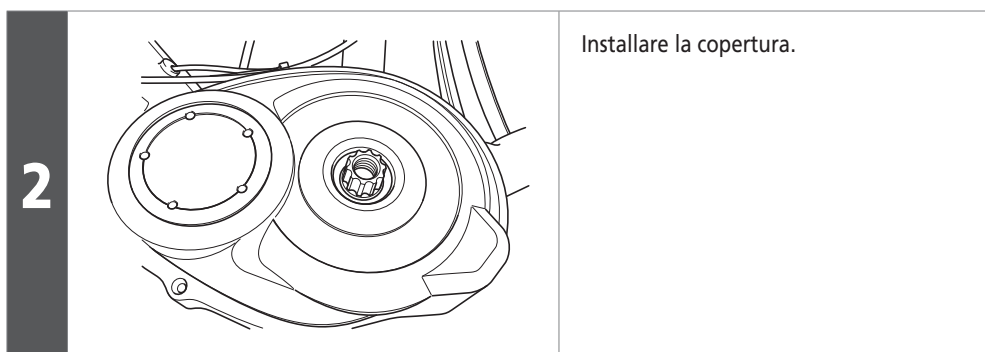
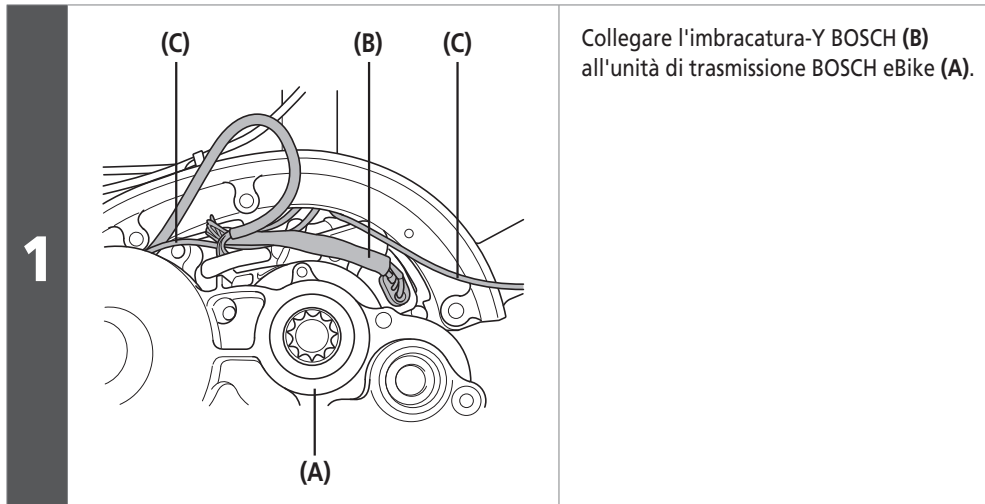
NOTA

Selezionare una posizione nella quale non venga toccato l'Adattatore B DI2, anche abbassando il reggisella nella posizione più bassa. In caso contrario potrebbero verificarsi dei danni all'Adattatore B DI2.

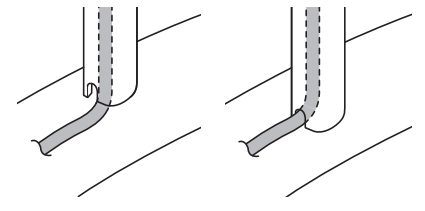


**NOTA**

Installare sempre la guida.
Qualora la guida non sia installata, il peso dell'Adattatore B DI2 solleciterà l'imbracatura-Y BOSCH, ed esiste la possibilità di rottura dei cavi o danneggiamento del connettore.

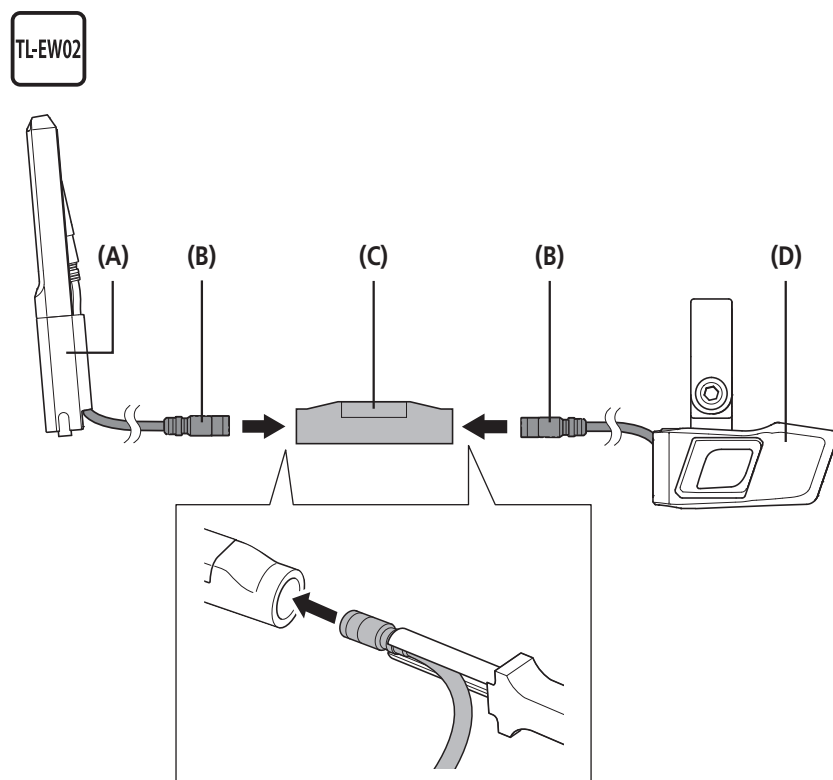
■ Istruzioni di installazione dell'unità di trasmissione**NOTA**

- Verificare che non ci siano spazi tra l'Adattatore B D12, la guida e l'unità di trasmissione BOSCH eBike.
- Assicurarsi di passare l'imbracatura-Y BOSCH attraverso la scanalatura nella guida per garantire che l'imbracatura-Y BOSCH non resti impigliata tra la guida e l'unità di trasmissione BOSCH eBike.



■ Istruzioni di installazione dell'interruttore del cambio

Collegamento del cavo elettrico (B) sul lato dell'interruttore del cambio (D) alla Giunzione (C). Collegare il cavo elettrico sul lato dell'Adattatore B DI2 (A) nello stesso modo.



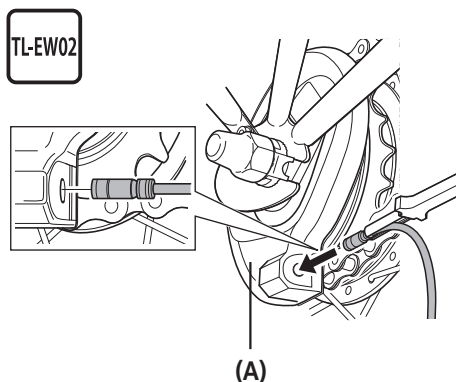
- (A) Adattatore B DI2 EW-EX010
- (B) Cavo elettrico EW-SD50
- (C) Giunzione EW-JC200
- (D) Interruttore cambio



CONSIGLI TECNICI

- Quando non si utilizza l'EW-JC200, collegare direttamente all'interruttore del cambio il cavo elettrico collegato all'Adattatore B DI2.
- La lunghezza massima del cavo elettrico è di 1.600 mm.

■ Istruzioni di installazione dell'unità motore



Collegare il cavo elettrico collegato all'Adattatore B DI2 all'unità motore. (A).

- (A) Unità Motore



CONSIGLI TECNICI

La lunghezza massima del cavo elettrico è di 700 mm.

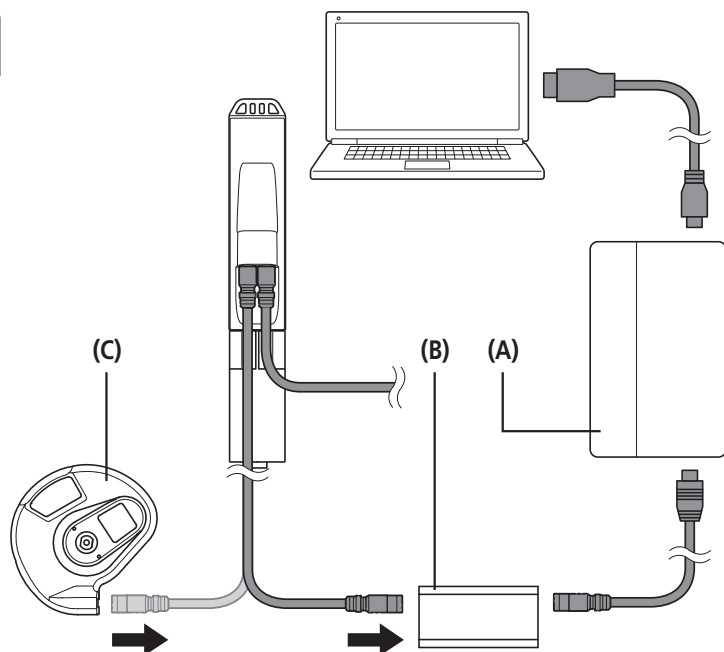
■ Collegamento a un PC

La personalizzazione e aggiornamento del firmware è possibile collegando l'Adattatore B DI2, l'interruttore del cambio, e l'unità motore a un PC mediante un dispositivo di collegamento per PC.

Prima di tutto, collegare la Giunzione (B) al dispositivo di collegamento al PC (A). Quindi, scollegare il cavo elettrico collegato all'unità motore (C) e collegare al dispositivo SM-JC41.

TL-EW02

1

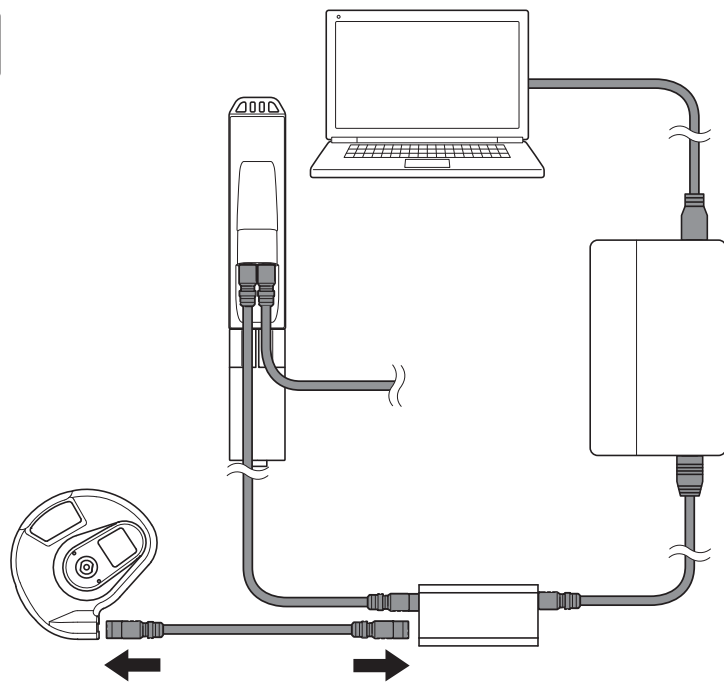


- (A) Dispositivo di collegamento al PC SM-PCE1
- (B) Giunzione SM-JC41
- (C) Unità Motore

Collegare l'unità motore a una porta libera del SM-JC41 mediante il cavo elettrico.

TL-EW02

2



GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

■ Codice di errore

Qualora i seguenti codici di errore vengano visualizzati sul display BOSCH, consultare la tabella in basso.

Codice	Dettagli	Azione da intraprendere
ID700	L'Adattatore B DI2 potrebbe avere un malfunzionamento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Riaccendere. 2. E-TUBE PROJECT Error Check (Controllo Errore) per la condizione del singolo componente. 3. Sostituire l'Adattatore B DI2. <p>* Se la situazione non migliora, l'Adattatore B DI2 potrebbe essere danneggiato. Consultare una rappresentanza.</p>
ID720	L'unità di trasmissione BOSCH eBike non è compatibile con l'Adattatore B DI2.	<p>Verificare l'unità di trasmissione BOSCH eBike. Fare riferimento alla "Tabella compatibilità" a pagina 6. Oppure consultare una rappresentanza.</p>
ID724	Regolazione del sistema di cambiata posteriore non riuscita.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se il cambio è collegato, controllare il perno di regolazione e regolarne il serraggio. 2. Verificare il prodotto relativo al cambio singolarmente mediante E-TUBE PROJECT. <p>* Se la situazione non migliora, il cavo elettrico potrebbe essere danneggiato. Consultare una rappresentanza.</p>
ID725	Potrebbe essere stato collegato il sistema SEIS* non compatibile con l'Adattatore B DI2.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare la tabella compatibilità SEIS*. Qualora sia stato collegato un prodotto non presente nella tabella compatibilità SEIS*, rimuovere o sostituirlo con un prodotto compatibile. <p>* Altri modelli potranno essere compatibili con l'Adattatore B DI2 aggiornando il firmware; aggiornare tutti i firmware SEIS* attraverso E-TUBE PROJECT alla versione più recente.</p>
ID726	L'unità cambio SEIS* del DI2 potrebbe non essere collegata correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne l'alimentazione e verificare se il cavo elettrico è correttamente collegato. Riaccendere. 2. Verificare il prodotto relativo al cambio singolarmente mediante E-TUBE PROJECT. <p>* Se la situazione non migliora, il cavo elettrico potrebbe essere danneggiato. Consultare una rappresentanza.</p>
ID727	L'interruttore del cambio DI2 potrebbe non essere collegato correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne l'alimentazione e verificare se il cavo elettrico è correttamente collegato. Riaccendere. 2. Verificare l'interruttore del cambio del DI2 singolarmente mediante il software E-TUBE PROJECT. <p>* Se la situazione non migliora, il cavo elettrico potrebbe essere danneggiato. Consultare una rappresentanza.</p>
ID729	È stato collegato un interruttore di servoassistenza compatibile con SHIMANO STEPS.	<p>L'interruttore non funziona con l'adattatore B DI2. Modificare la modalità dell'interruttore da servoassistita a cambio rapporti con E-TUBE PROJECT.</p>
ID799	La versione del software dell'unità di trasmissione BOSCH eBike non è supportata.	<p>Aggiornare a una versione del software dell'unità di trasmissione BOSCH e-bike supportata.</p>

* SEIS: SHIMANO ELECTRONIC INTELLIGENT SYSTEM

* In caso di malfunzionamento, ma senza segnalazione di errore sul display BOSCH, utilizzare E-TUBE PROJECT o uno strumento di diagnosi BOSCH per ottenere maggiori informazioni.

Aspetti diagnosticabili mediante il software E-TUBE PROJECT

I seguenti aspetti possono essere diagnosticati mediante il software E-TUBE PROJECT.
Consultare il manuale d'uso E-TUBE PROJECT per ulteriori dettagli.

Aspetti diagnosticabili	Presenza di un'alimentazione dal sistema BOSCH eBike
	Stato della comunicazione tra l'unità di trasmissione BOSCH eBike e l'Adattatore DI2
	Compatibilità Adattatore DI2 e unità di trasmissione BOSCH eBike
	Verifica dell'errore collegando solo l'Adattatore B DI2

